

## Rédaction non sexiste : repères bibliographiques

Hélène Dumais

Volume 5, numéro 1, 1992

Des femmes de la francophonie

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/057680ar>

DOI : <https://doi.org/10.7202/057680ar>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Résumé de l'article

Rédaction non sexiste : repères bibliographiques

Éditeur(s)

Revue Recherches féministes

ISSN

0838-4479 (imprimé)

1705-9240 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer cet article

Dumais, H. (1992). Rédaction non sexiste : repères bibliographiques. *Recherches féministes*, 5(1), 175–177. <https://doi.org/10.7202/057680ar>

# Rédaction non sexiste : repères bibliographiques

Hélène Dumais

## Publications gouvernementales

### Québec

DUMAIS, Hélène

1988 *Pour un genre à part entière*. Québec, Ministère de l'Éducation.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE

1989 *Féminiser ou déséxiser ?* Québec, Ministère de la Justice.

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA SCIENCE

1988 *Ayons bons genres ! Comment rédiger aux deux genres sans douleur*. Québec, MESS.

OFFICE DE LA LANGUE FRANÇAISE

1986 *Titres et fonctions au féminin : essai d'orientation de l'usage*. Québec, Office de la langue française.

1990 *Répertoire des avis linguistiques et terminologiques* (3<sup>e</sup> éd. rev. et augm.). Québec, Les Publications du Québec.

1991 *Au féminin. Guide de féminisation des titres de fonction et des textes*. Québec, Les Publications du Québec.

### Canada

McROBY, Aline M.

1984 *La féminisation des titres de profession de la Classification canadienne descriptive des professions*. Ottawa, Emploi et Immigration Canada.

RANCY, Catherine et Manju Sah

1984 *Vers un langage non sexiste*. Ottawa, Conseil consultatif canadien de la situation de la femme.

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE SOCIAL CANADA

1983 *Lignes directrices visant à éliminer les stéréotypes sexuels de la langue et du matériel visuel*. Ottawa, Santé et Bien-être social Canada.

SERVICE CORRECTIONNEL CANADA

1985 *D'égal à égale*. Ottawa, Approvisionnements et Services Canada.

## France

FABIUS, Laurent

1986 « Circulaire du 11 mars 1986 relative à la féminisation des noms de métier, fonction, grade ou titre », *Journal officiel*, 16 mars 1986.

JOURNAL OFFICIEL DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

1984 « La langue française au féminin », *Médias & Langage*, 19-20.

## Universités

COMITÉ DE LA NORMALISATION ET DE LA QUALITÉ DU FRANÇAIS À L'UNIVERSITÉ LAVAL

1985 « La féminisation des titres et appellations d'emploi », *Terminologie*, II, 7, 53<sup>e</sup> bulletin, mars.

1986 « Langue française et féminisation », *Terminologie*, II, 9, 55<sup>e</sup> bulletin, février.

COMITÉ DE FÉMINISATION DES TEXTES DE L'UQAR

1989 *Guide pour la féminisation des textes à l'UQAR*. Rimouski, Université du Québec à Rimouski.

COMITÉ PERMANENT SUR LE STATUT DE LA FEMME À L'UNIVERSITÉ

1988 *Guide de féminisation : titres et fonctions à l'Université de Montréal*. Montréal, Université de Montréal.

DUMAIS, Hélène

1987 *La féminisation des titres et du discours au Québec. Une bibliographie*. Cahiers de recherche du GREMF, 12. Sainte-Foy, GREMF, Université Laval.

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTRÉAL

1987 *La féminisation des textes : guide d'écriture*. Montréal, UQAM.

1991 *Règles de féminisation des règlements et politiques de l'Université du Québec à Montréal*. Montréal, UQAM.

## Autres organismes

### Québec

#### CANADIEN NATIONAL

1987 *La rédaction non sexiste*. Montréal, CN.

1988 *Les uns et les unes. Guide de communication non sexiste*. Montréal, CN.

#### CENTRALE DE L'ENSEIGNEMENT DU QUÉBEC

1986 *Règles d'écriture des textes de conventions collectives*. Québec, CEQ.

#### CHAMBRE DE COMMERCE DE MONTRÉAL

1987 *Pratiques de féminisation dans la langue des affaires*. Montréal, CCM.

#### HYDRO-QUÉBEC

1986 *Féminins des titres et fonctions*. Montréal, Hydro-Québec.

1987 *Guide des communications non sexistes*. Montréal, Hydro-Québec.

#### QUÉBEC, Ville de

1991 *Guide de rédaction pour la féminisation des textes. Une question d'équilibre*. Québec, Ville de Québec (Service des communications).

#### SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

1987 *Application de la politique des programmes. L'image de la femme dans la programmation*. Montréal, SRC.

### France

#### YAGUELLO, Marina

1978 *Les mots et les femmes*. Paris, PBP.

1989 *Le sexe des mots*. Paris, Belfond.

### Suisse

#### MOREAU, Thérèse et al.

1991 *Dictionnaire féminin-masculin des professions, titres et fonctions électives*. Genève, Bureau de l'égalité des droits entre homme et femme et Cellule informatique du Département d'économie publique.

### UNESCO

#### OFFICE DES CONFÉRENCES, DES LANGUES ET DES DOCUMENTS

1988 *Pour un langage non sexiste*. Paris, Unesco.

Hélène Dumais  
Linguiste  
Québec